

Schermo Piatto 30"

TV a cristalli liquidi



ISTRUZIONI PER L'USO

RIPRODUZIONE DEL PRESENTE MANUALE

Questo manuale contiene informazioni protette legalmente. Tutti i diritti sono riservati. E' vietata la riproduzione, meccanica, elettronica o sotto qualsiasi altra forma senza espressa autorizzazione scritta da parte del produttore.

SOMMARIO

1. SICUREZZA	1
Sicurezza di esercizio	1
Riparazioni	2
Dove utilizzare il monitor LCD.....	2
Temperatura ambiente	2
Collegamento	3
Alimentazione elettrica	3
Direttive / compatibilità elettromagnetica.....	4
Pulizia e cura.....	4
2. INTRODUZIONE	5
Informazioni sulle istruzioni	5
La nostra meta.....	5
La qualità	5
Il servizio	5
Caratteristiche.....	6
Apparecchiatura Inclusa.....	7
3. COLLEGAMENTO DEI DISPOSITIVI ESTERNI	8
4. CONTROLLI E UBICAZIONE	10
5. TELECOMANDO	11
Riepilogo dei Pulsanti di Comando	12
6. A.P.S. PRIMA INSTALLAZIONE.....	16

7. CONTROLLI E REGOLAZIONI GENERALI	17
Attivazione/Disattivazione Del Display A Cristalli Liquidi	17
Commutare fra TV/PC/AV.....	17
Commutare programmi TV	18
Regolazione del Volume	18
Regolazione del volume	18
Utilizzo della funzione di tacitazione audio	18
Impostazione del Timer di Autospegnimento	18
Visualizzazione dei Menu e Delle Schermate.....	19
Impostazione del Contrasto e della Luminosita'	20
Attivazione del blocco bambini	20
Menu di visualizzazione.....	21
Regolazione dell'immagine	21
Regolazione del colore.....	21
Suono	22
TV	22
Monitor	23
Reset	23
Modo	24
Ingresso.....	24
8. REGOLAZIONE DELLA MODALITÀ TV	25
Adattare impostazioni TV	25
Modifica del programma.....	25
Cambio o Modifica dei Nomi	26
Spostare del Programma	26
Cancellazione del Programma	26
Ricerca Manuale dei Programmi	27
Selezione Trasmissioni NICAM/IGR	28
Trasmissione in stereofonia.....	28
Trasmissione bilingue.....	28
Trasmissione in monofonia (Per trasmissioni NICAM)	28

<u>9. TELETEXT</u>	<u>29</u>
Utilizzo del TELETEXT	29
Selezione della Pagina di Teletext.....	29
Funzioni utili di Teletext	30
<u>10. REGOLAZIONE DELLA MODALITÀ PC.....</u>	<u>32</u>
<u>11. ALTRE FUNZIONI</u>	<u>34</u>
<u>12. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI</u>	<u>35</u>
Avete necessità d'altra assistenza?.....	36
<u>13. DIMENSIONI</u>	<u>37</u>
<u>14. SPECIFICHE</u>	<u>38</u>
Elenco delle risoluzioni PC supportate	38
Condizioni di garanzia.....	41
Limitazione della responsabilità	41
LCD (display TFT) – pixel errati	42

Copyright © 2004

Tutti i diritti riservati.

Al presente manuale vengono applicati i diritti d'autore.

Marchio di fabbrica:

MS-DOS® e **Windows®** sono marchi registrati **Microsoft®**.

Pentium® è marchio registrato **Intel®**.

Tutti i marchi di fabbrica appartengono ai rispettivi proprietari.

Con riserva di modifiche estetiche e tecniche e di errori di stampa.

1. SICUREZZA

Leggere attentamente il presente capitolo e seguire scrupolosamente le indicazioni riportate. In questo modo garantirete al Vostro monitor LCD un ottimo funzionamento e una lunga durata. Tenere queste istruzioni a portata di mano vicino al monitor LCD. Abbiate cura di conservarle in modo corretto, al fine di consegnarle in buono stato, in caso di cessione, al nuovo proprietario.

SICUREZZA DI ESERCIZIO



- **Non aprire assolutamente l'involucro** del monitor LCD! In caso contrario potrebbe verificarsi un cortocircuito o il Monitor LCD potrebbe addirittura incendiarsi, con conseguente grave danneggiamento.
- Non introdurre alcun oggetto **nel Monitor LCD** attraverso le fessure e le aperture. In caso contrario potrebbe verificarsi un cortocircuito o addirittura svilupparsi un incendio, con conseguente grave danneggiamento del Monitor LCD.



- Fessure e aperture del Monitor LCD sono predisposte per la ventilazione. **Non coprire queste fessure**, in caso contrario l'apparecchio potrebbe surriscaldarsi.
- **I bambini non devono giocare con le apparecchiature elettriche.** Non sempre i bambini sono in grado di riconoscere i pericoli.
- L'uso del Monitor LCD **non è** previsto in **aziende dell'industria pesante.**
- In caso di **rottura del Display** TFT esiste pericolo di ferimento. Raccogliere i pezzi rotti indossando **guanti di protezione** e provvedere al loro corretto **smaltimento**, inviandoli al Vostro centro servizi. Al termine lavarsi accuratamente le mani, poiché non si può escludere la fuoriuscita di **prodotti chimici.**
- Non esercitare pressione sul display. Esiste il pericolo di rottura dello schermo.
- Non toccare il display con le dita o con oggetti spigolosi per evitare eventuali danneggiamenti.

Procedere come spiegato nel capitolo „**Assistenza clienti**“:

- ◆ quando il cavo di collegamento alla rete/l'alimentatore è fuso oppure danneggiato;
- ◆ quando sull'apparecchio è stato versato del liquido;
- ◆ quando il Monitor LCD non funziona correttamente;
- ◆ quando il Monitor LCD è caduto oppure l'involucro è danneggiato

RIPARAZIONI

- Le modifiche del Monitor LCD devono essere effettuate solo ed **esclusivamente da personale specializzato**.
- Nel caso non possediate la qualificazione necessaria, incaricate un **tecnico**. Per problemi tecnici potrete rivolgervi al nostro **centro servizi**.

DOVE UTILIZZARE IL MONITOR LCD

- Tenere il Monitor LCD e tutti gli apparecchi collegati in luogo asciutto, protetto dall'**umidità** e dalla **polvere**, evitando i **luoghi caldi** o esposti direttamente ai **raggi solari**. In caso d'inosseranza di queste prescrizioni potrebbero verificarsi guasti o danni al Monitor LCD.
- Posare e utilizzare tutti i componenti su un **appoggio stabile, piano e privo di vibrazioni**, al fine di evitare una caduta accidentale del Monitor LCD.
- Al fine di salvaguardare gli occhi, **evitare effetti abbaglianti, riflessi e contrasti di chiaro/scuro** troppo forti.

TEMPERATURA AMBIENTE

- Il Monitor LCD può essere utilizzato ad una temperatura ambiente compresa fra **5° C - 35° C** con un'umidità relativa del **20% - 80%** (non si forma condensa).
- Tenere il Monitor LCD spento ad una temperatura fra **-10° C e +60° C**.
- Prima di iniziare ad usare l'apparecchio dopo un trasporto è necessario che il monitor LCD abbia raggiunto la temperatura ambientale. Potrebbero sorgere condensazione dovuta alla **variazione di temperatura o di umidità**, causando all'interno del monitor LCD un **corto circuito**.

- In caso di temporali o qualora il display non si utilizzi per un determinato periodo, scollegare la spina dalla presa di CA e il cavo dell'antenna dalla relativa presa

COLLEGAMENTO

Osservare scrupolosamente le seguenti indicazioni per collegare correttamente il Monitor LCD:

ALIMENTAZIONE ELETTRICA

- Collegare il Monitor LCD solo a prese con massa con CA **100-240V~ 60/50 Hz**. In caso di dubbio al momento dell'installazione chiedere informazioni alla società elettrica.
- Utilizzare soltanto il cavo di connessione di rete **incluso**.
- Per interrompere l'erogazione di corrente al Monitor LCD, staccare la spina dalla presa.
- La **presa** deve trovarsi nelle immediate vicinanze del Monitor LCD ed essere **facilmente raggiungibile**.
- Nel caso si dovesse utilizzare un **cavo di prolunga**, osservare che corrisponda ai **requisiti VDE**. Chiedere eventuali informazioni al proprio elettricista.
- Posizionare i cavi in modo che non possano essere calpestati e che nessuno possa inciamparvi.
- Non appoggiare **oggetti sui cavi** al fine di non danneggiarli.
- In caso di temporali o qualora il display non si utilizzi per un determinato periodo, scollegare la spina dalla presa di CA e il cavo dell'antenna dalla relativa presa.

DIRETTIVE / COMPATIBILITÀ ELETTROMAGNETICA

Questo monitor LCD è conforme alle seguenti direttive:

**EN 55013 - EN 55020 - EN 60065
EN 61000-3-2, EN 61000-3-3**

- Il monitor LCD non deve essere esposto a forti campi magnetici permanenti (causati p.es. da portafermagli magnetici, altoparlanti, televisori, telefonini). Questi, infatti, possono provocare la colorazione permanente del monitor, la perdita di dati o la disfunzione.
- Per il collegamento bisogna rispettare le direttive che si riferiscono alla compatibilità elettromagnetica (**EMC**).
- Nonostante l'elevato standard, a causa della complessa tecnologia utilizzata, in rari casi, possono venire a mancare singoli o diversi punti luminosi.

PULIZIA E CURA

Osservando i seguenti provvedimenti è possibile ottimizzare la durata del Monitor LCD:

⇒ **Attenzione!** All'interno dell'involucro del Monitor LCD non vi sono **parti** che necessitano di **manutenzione o pulizia**.

- Prima di effettuare la pulizia **togliere sempre la spina**, staccare i cavi di collegamento e **togliere la batteria**.
- Non impiegare **solventi** e/o **detergenti acidi** o **spray**.
- Pulire lo schermo con un panno antistatico inumidito.
- Fare attenzione a non lasciare asciugare **gocce d'acqua** sullo schermo. Col tempo l'acqua potrebbe provocare scolorimenti.
- Non esporre il display alla **luce diretta del sole** e/o a **raggi ultravioletti**.
- Conservare con cura il materiale dell'imballaggio e servirsi esclusivamente di tale materiale per il trasporto del monitor.

2. INTRODUZIONE

INFORMAZIONI SULLE ISTRUZIONI

Abbiamo suddiviso queste istruzioni, in modo che attraverso l'indice si possano trovare le informazioni desiderate, suddivise per tema.

Lo scopo di queste istruzioni è quello di rendere il più comprensibile possibile l'utilizzo del monitor LCD.

LA NOSTRA META

Queste istruzioni sono rivolte agli utenti che si avvicinano per la prima volta ad un monitor LCD, ma anche agli esperti.

LA QUALITÀ

Nella scelta dei componenti abbiamo privilegiato la grande funzionalità, un uso semplice, la sicurezza e l'affidabilità. Attraverso un concetto hardware e software bilanciato, Vi possiamo offrire un monitor LCD rivolto al futuro, che Vi darà grande gioia nel lavoro e nel tempo libero.

Vi ringraziamo della fiducia che ci avete dimostrato e siamo lieti di annoverarVi fra i nostri nuovi clienti.

IL SERVIZIO

Attraverso un servizio d'assistenza individuale Vi offriamo supporto per il lavoro quotidiano.

Contattateci, saremo lieti di poterVi aiutare. In questo manuale troverete un capitolo a parte sull'assistenza clienti.

CARATTERISTICHE

Vantaggi rispetto a monitor tubolari

- Risparmia posto
- Peso inferiore
- Risparmio di corrente

Alta qualità d'immagine






- Standard: risoluzione mass. 1280 x 768 @ 60Hz

Ulteriori caratteristiche

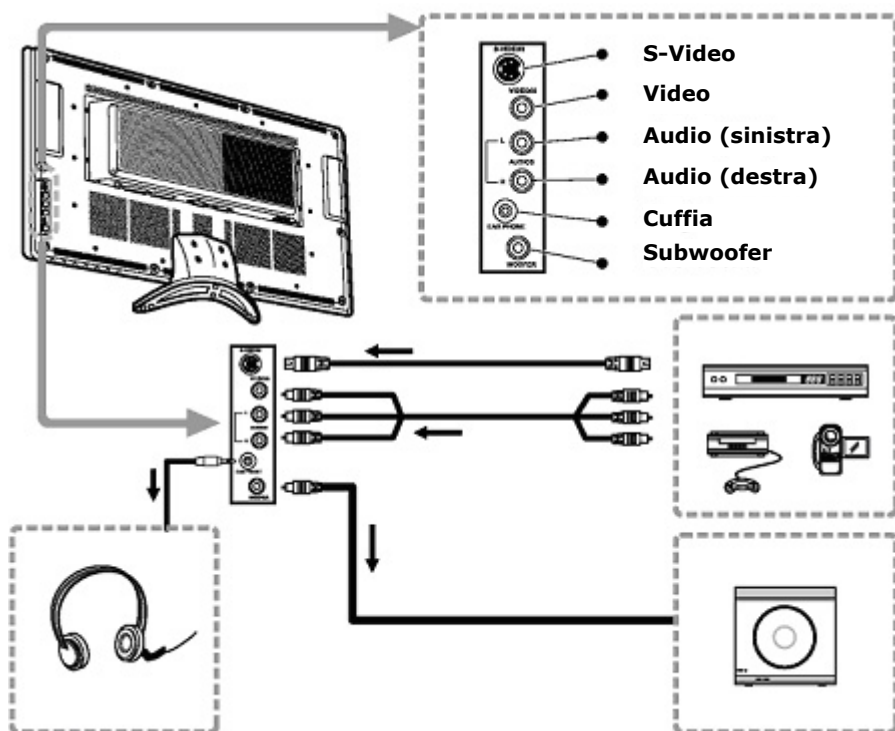
- Il display a cristalli liquidi è un dispositivo plug and play automaticamente riconosciuto dal sistema operativo.
- Tra i terminali sono inclusi il terminale di ricezione del sintonizzatore, l'ingresso PC VGA, l'ingresso PC DVI-D, SCART1 (Video, S-Video & RGB), SCART 2 (Video, S-Video) Video e S-Video.
- Telecomando di semplice utilizzo
- PIP, funzione "picture-in-picture", schermo doppio.
- Modifica del formato mediante il tasto ARC
- Altoparlante a banda larga integrato.
- Timer di autospegnimento.
- Funzione Sicurezza bambini.
- Funzione completa Teletext.

APPARECCHIATURA INCLUSA

Verificare che i seguenti componenti siano forniti in dotazione al display a cristalli liquidi. Qualora vi siano elementi mancanti, vi preghiamo di comunicarcelo entro 14 giorni dalla data d'acquisto. Unitamente al display a cristalli liquidi, riceverete:

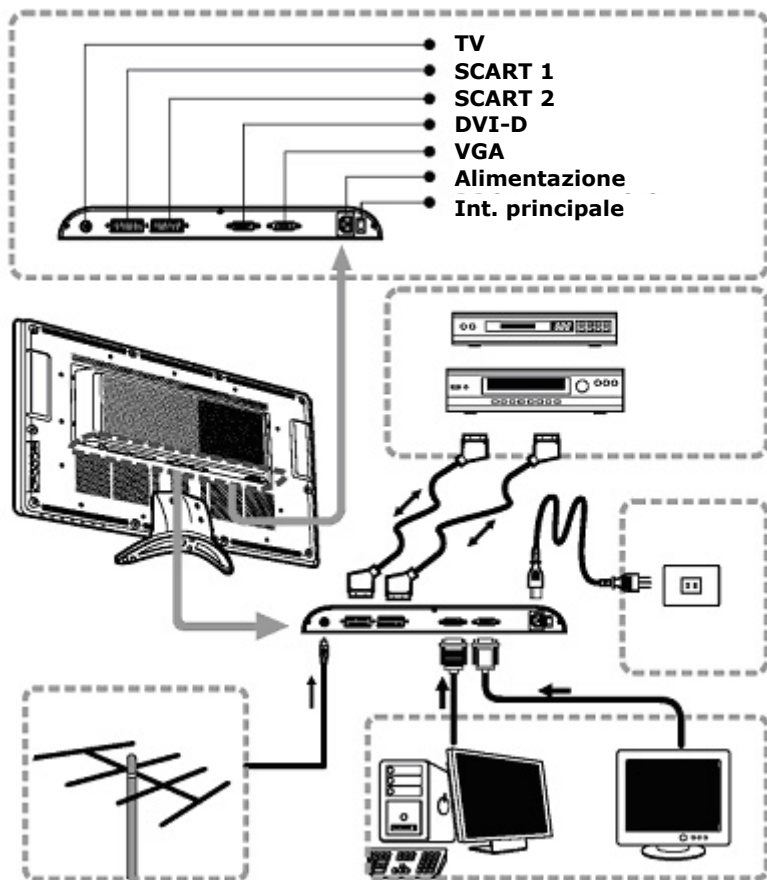
			
Manuale dell'utente		Telecomando e batterie (2 x AAA)	
			
Cavo CA	Cavo SCART	Cavo Antenna	

3. COLLEGAMENTO DEI DISPOSITIVI ESTERNI



Nota:

Uscita AUDIO OUT L/R: il livello dell'uscita audio non può essere modificato utilizzando i comandi di regolazione del volume e dei toni acuti e bassi, posizionati sul display. Questo connettore dovrà essere utilizzato con un amplificatore audio esterno utilizzabile per la regolazione del volume.





I due collegamenti SCART supportano le seguenti funzioni:


	Video	S-Video	RGB
SCART 1	Input	Input	Input
SCART 2	Input/Output	Input/Output	-


4. CONTROLLI E UBICAZIONE


Questi pulsanti consentono di gestire le funzioni base del display, ivi incluso il menu a video. Per utilizzare le funzioni più avanzate, utilizzare il telecomando.


-
-  Riduzione del volume. Navigazione nell'OSD.


 -  Aumento del volume. Navigazione nell'OSD.

 -  Cambio canale verso il basso. Navigazione nell'OSD.

 -  Cambio canale verso l'alto. Navigazione nell'OSD.

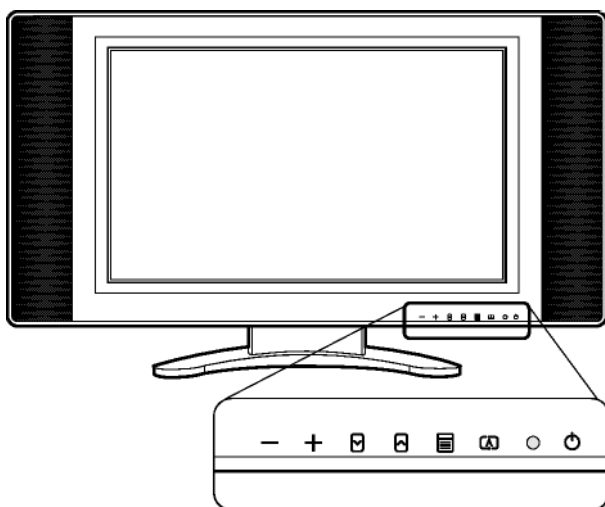
 -  Conferma del menu. Indietro di un livello nel menu.

 -  Consente di selezionare la fonte d'ingresso (TV, SCART 1, SCART 2, Video, SVideo, VGA und DV).

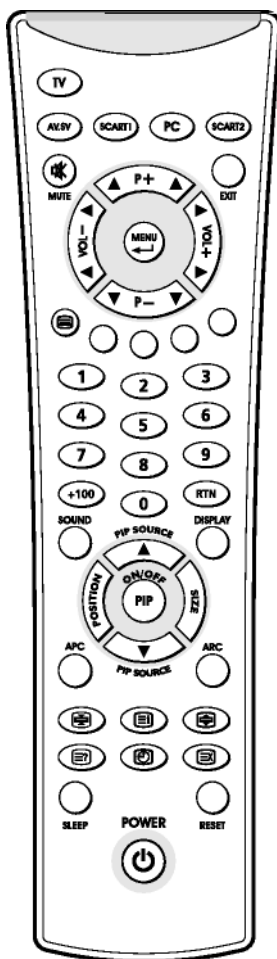
 -  Attiva o disattiva il display a cristalli liquidi.

Indicatore di alimentazione

Quando l'alimentazione è attivata, si accende un LED blu, mentre quando l'apparecchio è in modalità standby, si accende un LED arancione (in caso di alimentazione disattivata, il LED sarà spento)

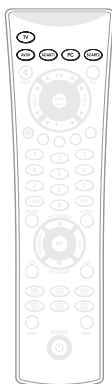


5. TELECOMANDO



RIEPILOGO DEI PULSANTI DI COMANDO

Selezione della sorgente dei segnali



Commuta alla modalità TV.



Per passare a modalità Video o S-Video.



Per passare a SCART 1. Premendo più volte si commuta fra Video, S-Video, RGB e Auto.

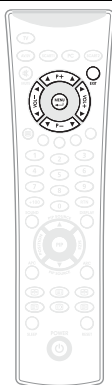


Per passare a modalità PC (VGA o DVI)

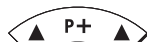


Per passare a SCART 2. Premendo più volte si commuta fra Video, S-Video e Auto.

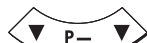
Impostazioni menu



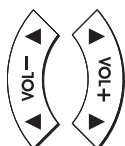
Visualizza il menu principale o conferma del menu.



Premerlo per selezionare la voce da regolare dal menu OSD.



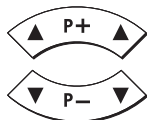
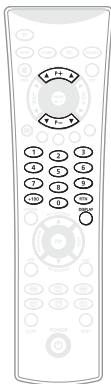
Premerlo per ridurre o aumentare il valore nella barra di controllo OSD.



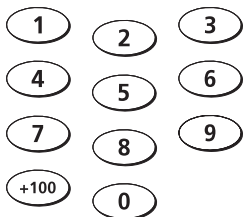
Esce dal menu.

EXIT

Cambio canali



Premere P- o P+ per cambiare programma in modalità TV o la pagina Teletext in modalità TELETEXT.



Per selezionare i programmi direttamente in modalità TV.

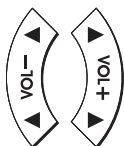
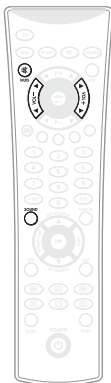


Indica la fonte attuale del segnale, il numero del programma e le opzioni di suono.



Premerlo per ritornare al programma precedente.

Gestione audio



Premerlo per alzare o abbassare il volume.

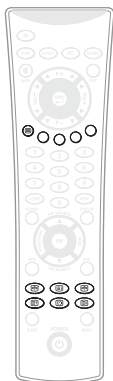


Premerlo per attivare/disattivare l'audio.



Premerlo per selezionare trasmissioni Stereofoniche, Bilingue o Monofoniche.

Comandi del Teletext



TELETEXT

Premere per visualizzare il Servizio Teletext. Premere nuovamente per ritornare alla visione del televisore.



INDEX

Premere per visualizzare l'elenco dei contenuti del teletext.



HOLD

Premere per disattivare la funzione di cambio pagina automatico.



SIZE

Premere per ampliare la sezione superiore o inferiore della pagina Teletext.



REVEAL

Premere per visualizzare delle brevi informazioni, ad esempio le soluzioni di enigmi o quiz.



CANCEL

Premere per commutare al televisore durante l'attesa di visualizzazione dalla pagina di testo successiva.



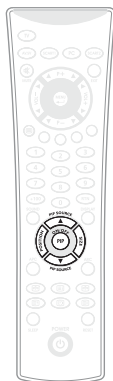
SUBPAGE/TIME

Premere per accedere alla sottopagina richiesta.



Tasti contrassegnati da colori per l'accesso diretto. La funzione dipende dal programma.

Controlli PIP



Premerlo per guardare una delle sorgenti video sul display secondario. Premerlo nuovamente per disattivare il display secondario



Seleziona la sorgente della finestra PIP.



Per spostare la finestra PIP con i seguenti tasti:

P+ verso l'alto P- verso il basso

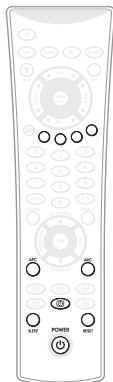
Vol - verso sinistra

Vol+ verso destra



Impostazione dimensione della finestra PIP.

Altre funzioni



POWER



Tasto POWER. Interruttore acceso/spento.



RESET

Consente il ripristino ai valori preimpostati in fabbrica, quali Luminanza/Contrasto/Temp. colori.



ARC

Cambio di formato.



APC

Regola la luminosità dello sfondo in tre livelli.



SLEEP

Premerlo per selezionare un intervallo temporale predefinito per lo spegnimento automatico.



Questi quattro tasti hanno la seguente funzione nella regolazione dei programmi nel menu TV:

Rosso: cancella

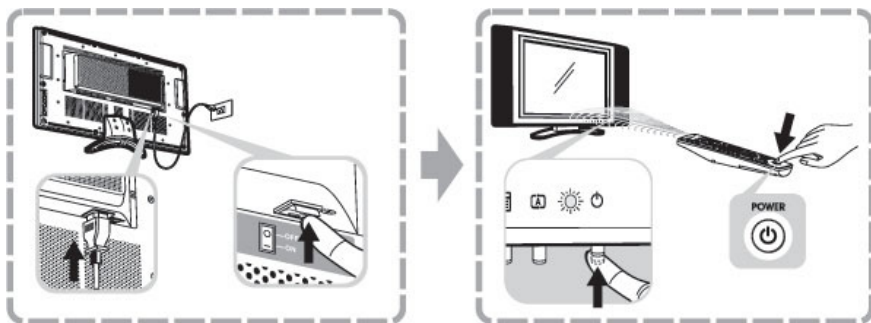
Verde: evidenzia e inserisci

Giallo: modifica

Blu: ritorna al menu

6. A.P.S. PRIMA INSTALLAZIONE

1. Dopo aver disimballato il display a cristalli liquidi, installarlo in un luogo sicuro e ben aerato.
2. Inserire due batterie AA nel vano batterie ubicato nella parte posteriore del telecomando.
3. Assicurarsi che il cavo di antenna esterno 75 Ohm e l'alimentatore siano collegati correttamente con il relativo cavo di alimentazione.
4. Accendere LCD-TV attraverso il pulsante principale.



5. Premere il pulsante **POWER** per accendere il televisore.
6. Il menu della prima installazione apparirà quando si accende il display multi-mediale per la prima volta. Seguire le procedure qui di seguito ed utilizzare i tasti **P+ / P-**, **VOL+ / VOL-** e **MENU** che appaiono sul telecomando per configurare il **Prima attiv.**

LINGUA	ITALIANO
PAESE	ITALIA
SISTEMA TV	PAL B/G
SCAN	AUTO
ESCI	

△▽: SELEZIONARE <◇>: REGOLARE

7. Per la prima installazione è preferibile utilizzare la modalità Scansione automatica. Fare riferimento alla sezione Ricerca Manuale dei Programmi per maggiori istruzioni su come avviare la Scansione manuale.

7. CONTROLLI E REGOLAZIONI GENERALI

ATTIVAZIONE/DISATTIVAZIONE DEL DISPLAY A CRISTALLI LIQUIDI

LCD-TV offre diverse possibilità di accensione. Verificare che il pulsante principale sia stato premuto. Procedere come segue.

- ▶ Premere **POWER** sul telecomando.

o

- ▶ Utilizzare il tasto **POWER** in basso a destra di LCD-TV.

o

- ▶ Premere sul pulsante del telecomando corrispondente alla sorgente segnale (**TV**, **AV/SV**, **SCART 1**, **SCART 2** o **PC**). In questo modo si accende LCD-TV selezionando contemporaneamente la sorgente del segnale.

Premere su **POWER** per spegnere LCD-TV.

COMMUTARE FRA TV/PC/AV

1. Attivare l'alimentazione dell'apparecchiatura video collegata.

2. Premere il pulsante inerente alla funzione desiderata.

- ▶ Premere su **TV** per selezionare la modalità TV.
- ▶ Premere su **PC** per selezionare la modalità PC.
- ▶ Premere su **AV.SV** per selezionare la modalità video.
- ▶ Premere su **SCART 1** e **SCART 2**, per impostare il riconoscimento automatico della modalità SCART (Video / S-Video / RGB) attraverso il sistema. Premendo più volte sui tasti si commuta fra Video, S-Video e Auto. **SCART 1** supporta anche RGB.

Con il tasto **SOURCE** di LCD-TV è possibile selezionare la sorgente del segnale.

COMMUTARE PROGRAMMI TV

1. Verificare che LCD-TV sia in modalità TV.
2. Utilizzando i tasti **P+ / P-** è possibile selezionare i programmi della tabella programmi verso l'alto e verso il basso. Con il blocco numerico del telecomando è possibile selezionare direttamente il programma desiderato. Per richiamare l'ultimo programma visto, premere su **RTN**.

REGOLAZIONE DEL VOLUME

REGOLAZIONE DEL VOLUME

Premere il pulsante **VOL- / VOL+** per alzare o abbassare il volume.

UTILIZZO DELLA FUNZIONE DI TACITAZIONE AUDIO

Premendo il pulsante **MUTE**, è possibile, in qualsiasi momento, disattivare temporaneamente l'audio.

1. Premendo il pulsante **MUTE** l'audio sarà disattivato.
2. Premere nuovamente il pulsante **MUTE** o **VOL- / VOL+** per ripristinare l'audio al livello precedente.

Nota: la funzione di tacitazione audio viene automaticamente disattivata premendo il pulsante **VOL- / VOL+** .

IMPOSTAZIONE DEL TIMER DI AUTOSPEGNIMENTO

Il timer di autospegnimento può essere impostato affinché spenga lo schermo televisivo del display a cristalli liquidi.

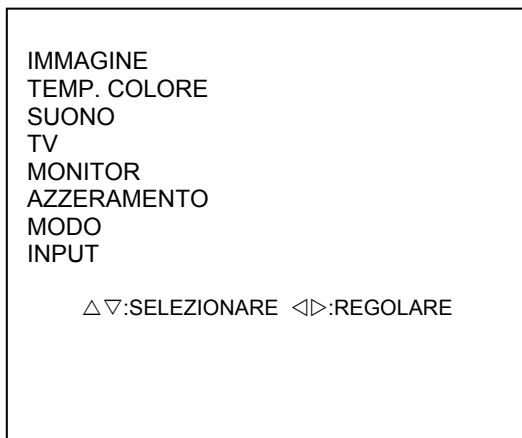
1. Premere il pulsante **SLEEP** per visualizzare la schermata del timer di autospegnimento.
2. Premere ripetutamente il pulsante **SLEEP** per modificare il tempo di autospegnimento (in minuti).

Il tempo può essere impostato con incrementi di 30-minuti da 30 minuti fino a 120 minuti.

Nota: la schermata del timer di autospegnimento non sarà più visualizzata dopo 10 secondi.

VISUALIZZAZIONE DEI MENU E DELLE SCHERMATE

1. Ad alimentazione attivata, premere il pulsante **MENU**. Sullo schermo sarà visualizzato il menu principale.



2. Utilizzando il pulsante **P+ / P-** selezionare una delle opzioni del menu, quindi premere il pulsante **MENU** per accedere al sottomenu.
3. Con **VOL+/VOL-** è possibile effettuare le modifiche
4. Premere su **EXIT** per tornare alla schermata precedente o selezionare **FINE** confermando con il tasto **MENU** per uscire dal menu.

Nota: il menu varia in base alla sorgente in ingresso selezionata.

IMPOSTAZIONE DEL CONTRASTO E DELLA LUMINOSITA'

In base alle diverse modalità video, potrebbe rendersi necessario effettuare delle regolazioni separate di luminosità e contrasto. Normalmente, la modalità PC, rispetto alle altre modalità, è quella meglio visibile a luminosità e contrasto ridotti.

1. Premere il pulsante **MENU** per visualizzare il menu principale.
2. Premere i pulsanti **P+ / P-** per spostare il cursore su **Immagine**.
3. Per regolare la luminosità: evidenziare **LUMINOSITA'** e premere su **VOL+/VOL-** per aumentare o ridurre la luminosità dello schermo.
Per regolare il contrasto: evidenziare **CONTRASTO** e premere su **VOL+/VOL-** per aumentare o ridurre il contrasto dello schermo.

ATTIVAZIONE DEL BLOCCO BAMBINI

Questa funzione serve a bloccare il televisore LCD per evitare l'accesso a persone non autorizzate.

1. Premere il tasto **MENU** per richiamare il menu principale.
2. Con i tasti **P+/P-** portarsi alla funzione **BLOCCO SICUREZZA BAMBINI**.
3. Premere nuovamente il tasto **MENU**.
4. Immettere un PIN a quattro cifre sul telecomando e confermare con il tasto **MENU**.
5. Confermare il PIN digitandolo ancora e confermare con il tasto **MENU**.
6. A questo punto il vostro televisore LCD è bloccato con il blocco bambini.

Per rimuovere il blocco, inserire il PIN.

Se non si ricorda più il PIN procedere come segue:

1. premere il tasto Reset del telecomando
2. con **P+** o **P-** selezionare il punto **GES.RESET** del menu.
3. selezionare **SI** con **VOL+/VOL-** e confermare con il tasto **MENU**.

In questo modo l'apparecchio è stato riportato nella condizione in cui si trovava al momento della consegna. Pertanto è necessario eseguire l'installazione iniziale.

MENU DI VISUALIZZAZIONE

Premere il tasto **MENU** con l'apparecchio acceso. Sullo schermo appariranno le seguenti opzioni

REGOLAZIONE DELL'IMMAGINE

LUMINOSITÀ
 CONTRASTO
 SATURAZIONE
 NITIDEZZA
 RED. RUMORE.
 ESCI

△▽:SELEZIONARE <▷>:REGOLARE

Con questo menu è possibile effettuare le diverse regolazioni dell'immagine. Queste comprendono: LUMINOSITÀ, CONTRASTO, NITIDEZZA e SATURAZIONE DEL COLORE. Possono essere attivate per la soppressione dei rumori di fondo.

REGOLAZIONE DEL COLORE

MODO NORMALE
 R
 G
 B
 ESCI

△▽:SELEZIONARE <▷>:REGOLARE

Il menu colore fornisce le regolazioni della temperatura del colore da **freddo** a **normale** o **caldo** fino alla regolazione **IMP. UTENTE**. (in base all'illuminazione ambientale)

SUONO

EQUALIZZAT.
BALANCIO
SONORO
PSEUDO STEREO
SUBWOOFER
AUTO GAIN
ESCI
△▽:SELEZIONARE <▷:REGOLARE

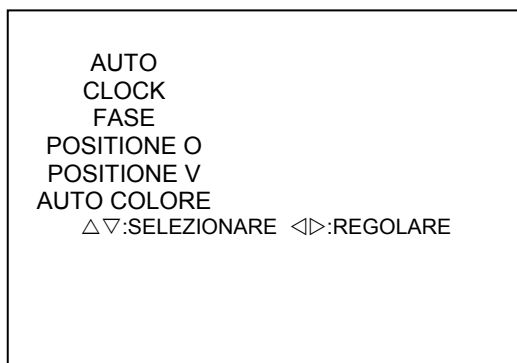
Attraverso il menu SOUND è possibile regolare l'EQUALIZER (pop, classica, vocale, jazz, flat, def. utente ecc.), l'AUDIO BALANC (sinistra e destra) e LOUDNESS. Inoltre, in questo menu è possibile impostare l'EFFETTO PSEUDO STEREO per ottenere un suono pieno. Con la funzione SUBWOOFER è possibile collegare un Subwoofer attivo alla rispettiva uscita Subwoofer. Il volume del Subwoofer può essere impostato con il regolatore del livello. La funzione AUTO GAIN serve per il controllo automatico del volume.

TV

TAVOLA PRPGRAMMI
SCAN MANUALE
AUTO SCAN
ESCI
△▽:SELEZIONARE <▷:REGOLARE

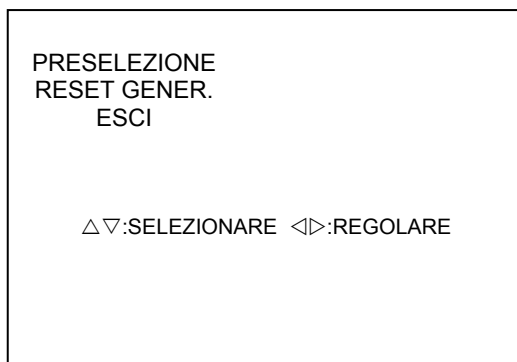
Con il menu TV si avvia la ricerca manuale e quella automatica dei trasmettitori. È inoltre possibile modificare il proprio elenco dei programmi.

MONITOR



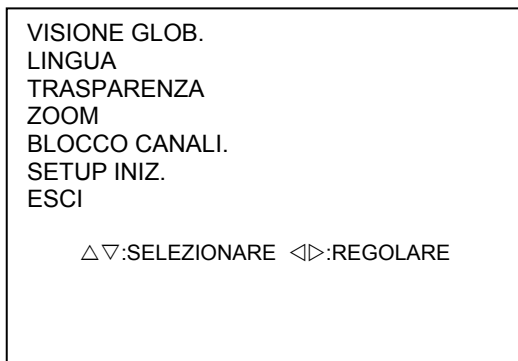
Nel menu **MONITOR** è possibile impostare i valori LCD-TV quando il dispositivo è in modalità PC.

RESET



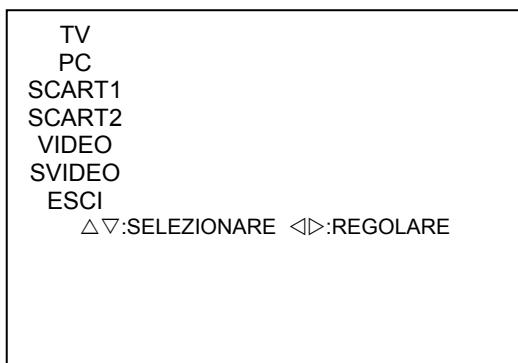
Attraverso il menu Reset è possibile attivare due diversi tipi di Reset. Con la funzione PRESET si resettano le impostazioni di TONO e IMMAGINE, con GES.RESET si ritorna alle impostazioni di default. E' necessaria una nuova ricerca di programma. Al riavvio verrà visualizzata la schermata delle reimpostazioni. Tutte le impostazioni precedenti verranno cancellate irrimediabilmente.

Modo



Attraverso il menu Modo è possibile attivare impostazioni particolari come **PANORAMICA**, **LINGUA**, **TRASPARENZA** e **BLOCCO BAMBINI**. Inoltre, qui è possibile effettuare ancora le nuove impostazioni. La selezione della lingua avviene mediante i tasti Vol+/Vol-.

INGRESSO



Selezionare dal menu Ingresso la sorgente di segnale desiderata.

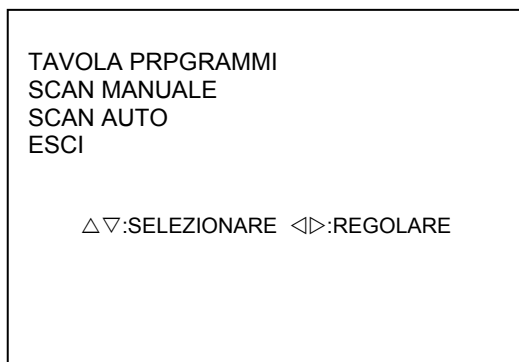
8. REGOLAZIONE DELLA MODALITÀ TV

ADATTARE IMPOSTAZIONI TV

1. Con il tasto **TV** del telecomando posizionare la sorgente del segnale su Modo "TV".
2. Premere il tasto **Menu** e selezionare **TV** sulla schermata del menu.

MODIFICA DEL PROGRAMMA

1. Selezionare sul menu TV la voce di menu **PROGRAMMA** e confermare la propria scelta con il tasto **MENU**.



La tabella programmi indica i numeri e i nomi della tabella. In questo elenco è possibile modificare nomi, editarli, cancellarli e aggiungere programmi.

1. Premere su **MENU** per richiamare il menu principale e selezionare il punto **TV** con i tasti **P+ / P-**. Confermare con il tasto **MENU**.
2. Con i tasti **P+ / P-** selezionare il punto **PROG.TABELLE** e premere su **MENU**.

CAMBIO O MODIFICA DEI NOMI

1. Spostarsi sul numero di programma da rinominare o sul nome da modificare, premendo il pulsante **P+ / P-**.
2. Premere il pulsante **GIALLO**.
3. Premere ripetutamente il pulsante **P+ / P-** per selezionare una lettera, quindi premere il pulsante **VOL- / VOL+** per selezionare la posizione (ogni nome di programma può essere composto da 5 caratteri).
4. Premere nuovamente il pulsante **GIALLO** per memorizzarlo.

SPOSTARE DEL PROGRAMMA

1. Selezionare il programma da inserire con i tasti **P+ / P- / VOL- / VOL+**.
2. Premere il tasto **VERDE**.
3. Con i tasti **P+ / P-** o **VOL- / VOL+** selezionare la posizione in cui inserire il programma desiderato.
4. Premere sul tasto **ROSSO** per terminare.
5. Confermare con **Vol-/Vol+** e premere **MENU**.

CANCELLAZIONE DEL PROGRAMMA

1. Spostarsi sul numero di programma da cancellare premendo il pulsante **P+ / P-**.
2. Premere il pulsante **ROSSO**.
3. Confermare con **Vol-/Vol+** e premere **MENU**.

SELEZIONE TRASMISSIONI NICAM/IGR

In funzione del programma trasmesso, è possibile premere il pulsante **SOUND** per un ascolto in stereofonia, bilingue o monofonico.

1. Premere direttamente il pulsante **SOUND** per visualizzare le tre possibili modalità nella sezione superiore destra della schermata.
2. Premere ripetutamente il pulsante **SOUND** per selezionare le seguenti modalità:

TRASMISSIONE IN STEREOFONIA

- Ogni qualvolta si preme **SOUND**, la modalità commuterà tra "Stereo" e "Mono".
- Selezionando "Mono", l'audio del televisore sarà di tipo monofonico.
 - Durante la ricezione in stereofonia, in caso di segnale debole, è possibile commutare su "Mono".

TRASMISSIONE BILINGUE

- Ogni qualvolta si preme **SOUND**, la modalità commuterà come di seguito indicato:

CH A > CH B

- CH A** invia la lingua primaria di trasmissione agli altoparlanti.
- CH B** invia la lingua secondaria di trasmissione agli altoparlanti.

TRASMISSIONE IN MONOFONIA (PER TRASMISSIONI NICAM)

- Ogni qualvolta si preme **SOUND**, la modalità commuterà tra "Nicam" e "Mono".

9. TELETEXT

Teletext è un servizio gratuito previsto dalla maggior parte delle emittenti televisive, che garantisce la trasmissione di notiziari aggiornati all'ultimo minuto, informazioni sulle condizioni meteorologiche, sui programmi televisivi, sul corso delle azioni, sottotitoli e molti altri argomenti.

UTILIZZO DEL TELETEXT

1. Selezionare un'emittente televisiva che preveda il servizio Teletext.
2. Premere una volta il pulsante **TELETEXT** per visualizzare la relativa schermata.
Premere nuovamente il pulsante **TELETEXT** per disattivare la relativa schermata. Sarà nuovamente visualizzato il programma precedente.

SELEZIONE DELLA PAGINA DI TELETEXT

1. Immettere il numero della pagina desiderata di Teletext, composto da tre cifre.
Il numero di pagina selezionato sarà visualizzato nell'angolo superiore sinistro dello schermo. Il contatore di pagine di Teletext continuerà ad effettuare la ricerca fino a localizzare il numero di pagina selezionato; la pagina relativa sarà visualizzata sullo schermo.
2. É possibile utilizzare il pulsante **P+** / **P-** per selezionare la pagina precedente o successiva.
3. Utilizzo di Fasttext tramite **4 pulsanti colorati**.
É possibile selezionare rapidamente quattro pagine nel campo oggetto premendo il relativo pulsante colorato **Rosso**, **Verde**, **Giallo** o **Blu** sul telecomando.

FUNZIONI UTILI DI TELETEX



INDEX

- * Premere questo pulsante per selezionare la pagina dell'indice su cui è visualizzato l'elenco dei contenuti del teletext.



HOLD

La pagina del teletext selezionata può contenere più informazioni di quante visualizzate sullo schermo; le restanti informazioni saranno visualizzate dopo alcuni momenti su una sottopagina.

- * Premere il pulsante **HOLD** per interrompere la funzione di cambio pagina automatico.

Il simbolo **HOLD** sarà visualizzato nell'angolo superiore sinistro dello schermo e la funzione di cambio pagina automatico sarà disattivata.

- * Premere nuovamente il pulsante **HOLD** per continuare.



CANCEL

In modalità Teletext, premendo il tasto **CANCEL** lo schermo, durante l'attesa di visualizzazione della pagina di testo successiva, commuterà in modalità TV.

- * Selezionare il numero di pagina desiderato in modalità Teletext.
- * Premere il pulsante **CANCEL** per commutare in modalità TV durante l'attesa della pagina di testo. Evidenziazione della riga superiore e di quella inferiore dell'informazione Teletext per 6 sec., fino a scomparsa.
- * Una volta rilevata la pagina di testo richiesta, il numero di pagina verrà visualizzato in alto a sinistra in campo nero.
- * Premere nuovamente il pulsante **CANCEL** per ritornare in modalità Teletext.



REVEAL

- * Premere una volta questo pulsante per visualizzare delle brevi informazioni, ad es. soluzioni di enigmi, puzzle o quiz.
- * Premere nuovamente questo pulsante per nascondere le risposte fornite.



SIZE

Selezione del testo a doppia altezza.

- * Premere questo pulsante per allargare la metà superiore della pagina.
- * Premere nuovamente questo pulsante per allargare la metà inferiore della pagina.
- * Premere ancora una volta questo pulsante per ritornare alla visualizzazione normale.



SUB-PAGE / TIME

In modalità Teletext, le sottopagine corrispondono a sezioni secondarie delle pagine estese di Teletext la cui visualizzazione sullo schermo può avvenire solamente una sezione per volta.

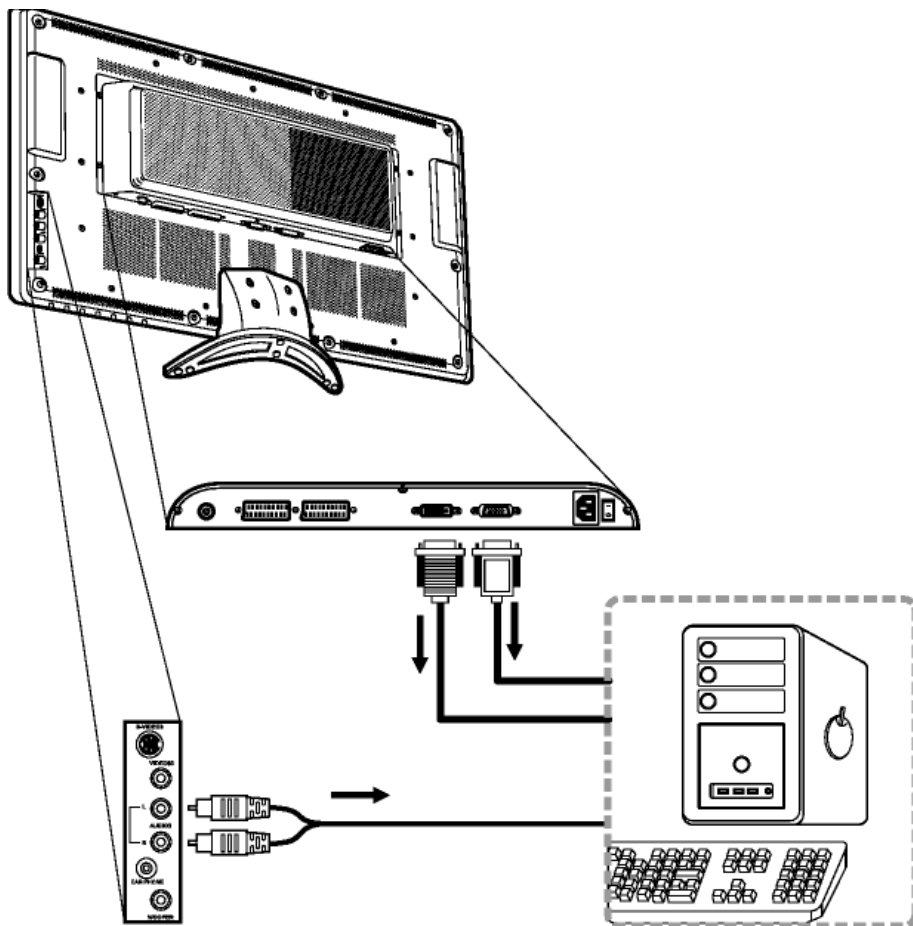
- * Selezionare la pagina di teletext desiderata. (ad es. 524)
- * Premere il pulsante **SUB-PAGE**. "S****" sarà visualizzato nell'angolo superiore sinistro dello schermo.
- * Selezionare il numero della sottopagina desiderata premendo i pulsanti a quattro cifre (ad es. 0001).
-Se la sottopagina selezionata non viene visualizzata in breve tempo, premere il pulsante **UPDATE**. Il programma televisivo sarà visualizzato sullo schermo.
- * Non appena rilevata la pagina, il numero di pagina del Teletext sarà visualizzato nell'angolo superiore sinistro dello schermo.
- * Premere due volte il pulsante **SUB-PAGE** per ritornare alla normale sequenza pagine.

In modalità TV, premere questo pulsante per visualizzare l'ora.

- * Mentre si guarda un programma televisivo con trasmissione Teletext, premere il pulsante **TIME**. Le informazioni sull'ora esatta saranno visualizzate nell'angolo superiore destro dello schermo.
- * Premendo ancora il tasto **TIME** l'indicazione dell'ora scomparirà.

10. REGOLAZIONE DELLA MODALITÀ PC

L' LCD-TV può essere utilizzato anche come schermo per il PC. Esistono due opzioni di collegamento: VGA (analogica) e DVI-D (digitale).



1. Collegare un cavo dati VGA o DVI-D dal LCD-TV alla porta corrispondente del PC.
2. Opzionalmente è possibile collegare un cavo audio (RCA L/R a una connessione per jack 3,5 mm, disponibile nei negozi specializzati) da AUDIO 3 all'ingresso audio del PC.
3. Accendere il PC e l'LCD-TV.
4. Premere su **PC** sul telecomando. Premendo ancora il tasto è possibile passare da DVI-D a VGA.

Fare attenzione che la risoluzione del PC corrisponda a quella di LCD-TV. In caso contrario è necessario configurare il PC prima di collegare LCD-TV.

11. ALTRE FUNZIONI

1. Pulsante "Aspect" (Rapporto prospettico dello schermo)

ARC - Aspect Ratio Control (Controllo rapporto prospettico)

- * **Normal:** consente di impostare il rapporto prospettico su 4:3, idoneo per la visione di programmi televisivi tradizionali. Su entrambi i lati dello schermo, saranno presenti delle barre nere.
- * **Panscan:** consente di espandere le sorgenti video 4:3 in modo tale da adattarlo allo schermo 16:9, ingrandendo l'immagine fino agli angoli dello schermo. Ciò garantisce una percentuale ridotta di distorsioni al centro dello schermo.
- * **Zoom:** alcuni filmati su DVD potrebbero non "riempire" la parte superiore e inferiore dello schermo. La funzione zoom consente di aumentare l'altezza, a garanzia di una visione a tutto schermo.
- * **Riempimento:** questa modalità rappresenta l'immagine 1/1 a tutto schermo. 16:9 rappresentazione corretta dei segnali. 4:3 trasmissioni allargate orizzontalmente a tutto schermo
- * **Full (A tutto schermo):** questa modalità consente di aumentare l'ampiezza delle sorgenti video 4:3 affinché sia adatta per schermi 16:9. Sullo schermo, nonché sugli angoli dello schermo, saranno presenti delle distorsioni.

2. Pulsante di comando "APC" (Automatic Picture Control)

Premere più volte sul tasto "APC" del telecomando, per visualizzare in successione le impostazioni APC. La retroilluminazione verrà impostata su "Normale", "Variabile" o "Completa". Con questa impostazione è possibile adattare la luminosità in base alla luce ambientale. In condizioni di molta luce, è preferibile selezionare l'impostazione "Completa", mentre in un ambiente buio "Variabile". Questa impostazione influisce anche sul consumo energetico. Selezionando "Variabile" il consumo sarà minimo.

3. Uscita Video / Audio dal connettore Scart 2

Se la sorgente di ingresso del video è TV / Video / S-Video / Scart 1, il connettore Scart 2 emetterà i segnali automaticamente. Le impostazioni silenziose non influiscono sull'uscita dei segnali da Scart 2. Se il formato di input del video è Scart 1 RGB, non ci sarà un'uscita dalla Scart 2. La Scart 2 è in grado di emettere segnali CVBS e Y / C video. La Scart 2 non emetterà il segnale dopo che l'alimentatore è stato spento.

12. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Alcuni guasti potrebbero dipendere da cause banali, ma anche da componenti difettosi. Intendiamo offrire ai nostri clienti un primo aiuto per risolvere direttamente alcuni piccoli problemi.

Se quanto indicato in questo capitolo non sarà di alcuna utilità siamo a Vostra completa disposizione. Telefonateci!

Mancanza di immagini o audio.

- Verificare che l'adattatore CA sia adeguatamente inserito nella presa di corrente.
- Verificare che la modalità d'ingresso sia impostata su TV.
- Verificare che l'interruttore d'alimentazione dell'unità principale sia attivato.

Mancanza di immagini. Mancanza di immagini da AV.

- Accertarsi di aver adeguatamente regolato il Colore/la Luminosità.
- Verificare che tutti i dispositivi esterni siano adeguatamente collegati.

Mancanza di audio.

- Verificare che il volume non sia regolato al minimo.
- Verificare che l'audio non sia stato disattivato.
- Verificare che non siano collegati gli auricolari.

Mancanza di immagini o di audio, presenza di rumore.

- Il segnale di ricezione potrebbe essere debole.
- Verificare il collegamento dell'antenna.

Immagini non limpide.

- Il segnale di ricezione potrebbe essere debole.
- Verificare il collegamento dell'antenna.

Immagini troppo chiare.

- Verificare la regolazione del colore
- Verificare le impostazioni del sistema colori

Immagini troppo scure.

- Verificare che il pulsante **APC** sia impostato su "Scuro".
- Verificare le regolazioni del Contrasto/della Luminosità.

Il telecomando non funziona.

- Verificare che le batterie del telecomando non siano scariche.
- Verificare che la finestra del sensore a distanza non sia esposto ad una luce intensa.

Immagini non nitide.

- Il segnale di ricezione potrebbe essere debole.
- Verificare il collegamento dell'antenna.

Immagini non ferme.

- Il segnale di ricezione potrebbe essere debole.
- Verificare il collegamento dell'antenna.

Immagini doppie o triple.

- Verificare che l'antenna sia orientata nella direzione corretta.
- Potrebbero essere presenti delle onde elettriche riflesse da montagne o edifici.

Immagini maculate.

- Potrebbero essere presenti delle interferenze dovute al transito di automobili o treni, nonché a linee ad alta tensione, illuminazioni al neon, ecc.
- Potrebbero essere presenti delle interferenze tra il cavo dell'antenna e il cavo di alimentazione. Aumentare la distanza tra le antenne.

Presenza di righe sullo schermo o dissolvenza dei colori.

- Vi sono interferenze dovute all'utilizzo di altri dispositivi? Le antenne trasmettenti delle emittenti radiofoniche e delle radio amatoriali, nonché i telefoni cellulari potrebbero essere causa d'interferenze.
- Utilizzare l'unità quanto più distante dal dispositivo che potrebbe essere causa d'interferenza.

Le regolazioni fondamentali (colore e suono) non sono più in ordine

- Premere il tasto RESET sul telecomando e ristabilire le regolazioni fondamentali.

Avete dimenticato il PIN del blocco bambini

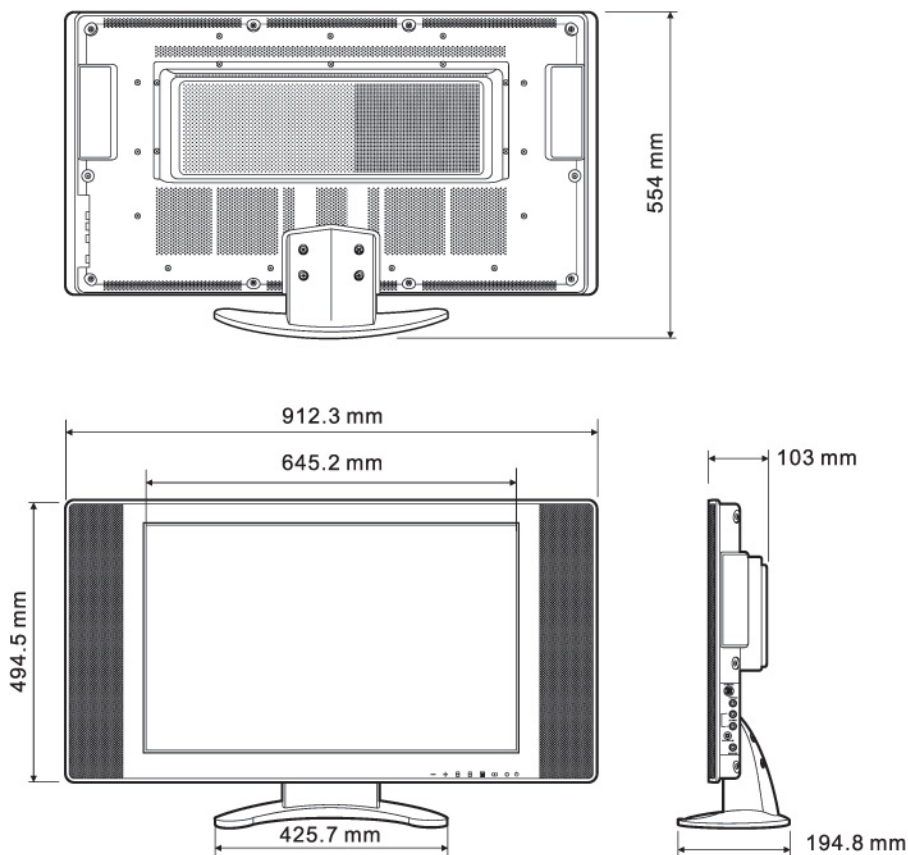
- Eseguire un reset seguendo le indicazioni di pag. 20.

AVETE NECESSITÀ D'ALTRA ASSISTENZA?

Se quanto riportato in questi capitoli non ha risolto il Vostro problema, contattateci direttamente. Vi saremo inoltre grati se ci aiuterete dandoci le seguenti informazioni:

- Qual è la configurazione del computer?
- Quali altre periferiche utilizzate?
- Quali sono i messaggi visualizzati sullo schermo?
- Quale software era in uso al momento della comparsa dell'errore?
- Cosa avete già intrapreso per risolvere il problema?
- Vogliate comunicarci il Vostro codice cliente (se disponibile).

13. DIMENSIONI



14. SPECIFICHE

ELENCO DELLE RISOLUZIONI PC SUPPORTATE

	Risoluzione	Frequenza orizzontale	Frequenza verticale
VGA	640 x 480	31,5 KHz	60,0 Hz
VGA	640 x 480	37,8 KHz	72,8 Hz
VGA	640 x 480	37,5 KHz	75,0 Hz
DOS	720 x 400	31,5 KHz	70,1 Hz
SVGA	800 x 600	37,9 KHz	60,3 Hz
SVGA	800 x 600	46,9 KHz	75,0 Hz
SVGA	800 x 600	48,1 KHz	72,0 Hz
MAC	832 x 624	49,7 KHz	74,6 Hz
XGA	1024 x 768	48,4 KHz	60,0 Hz
XGA	1024 x 768	56,4 KHz	70,1 Hz
XGA	1024 x 768	60,0 KHz	75,0 Hz
WXGA*	1280 x 768	47,7 KHz	60,0 Hz

* risoluzione (fisica) consigliata

Elemento	Specifiche
Display	
Dimensione dello schermo	30" Pannello TFT LCD
Risoluzione	1280:768
Rapporto fra gli angoli del quadro	15:9
Display Area (apertura) H x V	643 x 385 mm
Pixel Pitch	3x0,1675 x 0,5025
Colori del display	16.7 M colori
Rapporto di contrasto	600:1
Luminosità	550 Cd/m ³
Angolo di visualizzazione	170°/170° (typ.)
Tempo di risposta	16ms (grey to grey) (typ.)
Funzione TV	
Funzionalità TV Tuning	B/G, D/K, I e L
Teletext	Sí
Video	
SCART (In)	21-pin (RGB, Y/C o CVBS)
SCART (In) (Out)	21-pin (CVBS o Y/C) 21-pin (CVBS)
Video (In)	CVBS (Composite) x 1 VGA 15-pin D-Sub x 1 DVI-D x 1
Audio	
Audio (In)	Audio L/R x 2 SCART Audio L/R x 2
Audio (Out)	Speaker incorporato 8W x 2 Subwoofer x 1 Cuffia mini-connettore jack 3.5 mm x 1
Alimentazione	
Adaptatore	eingebaut, AC 100-240V~, 60/50Hz
Consumo di corrente (Standby)	< 5W
Ambiente	
Temperatura	5°C - 35°C
Umidità	20% - 80% RH

Dimensioni e peso

Dimensioni Larghezza x Altezza x Profondità	912,3 x 554 x 194 mm (senza piede)
	912,3 x 494 x 102 mm (con piede)
Peso	18 kg (con piede)
	16 kg (senza piede)

Accessori

Manuale dell'utente, Telecomando, Batterie (AAAx2), cavo di alimentazione, cavi

CONDIZIONI DI GARANZIA

La ricevuta testimonia l'acquisto e deve essere conservata scrupolosamente. La stessa dovrà essere esibita in caso di utilizzo della garanzia. Qualora il prodotto fosse ceduto ad un altro utente, lo stesso avrà diritto alla garanzia per il periodo residuo. La ricevuta di acquisto e la presente dichiarazione dovrebbero essere consegnate al momento del passaggio di proprietà. Garantiamo che il monitor funziona perfettamente e che dal punto di vista tecnico è conforme alle descrizioni della documentazione allegata allo stesso. Il periodo di garanzia residuo, in caso di presentazione della ricevuta d'acquisto, sarà trasferito dai pezzi originali ai pezzi di ricambio. Nel caso in cui questo apparecchio fosse restituito in garanzia, dovranno essere cancellati precedentemente tutti i programmi, i dati e disinseriti i supporti per dati estraibili. I prodotti inviati senza accessori, saranno restituiti senza accessori. La garanzia non si estende a danni provocati da incidenti, catastrofi, vandalismo, uso indebito o inadeguato, inosservanza delle prescrizioni di sicurezza e/o delle indicazioni di manutenzione, modifiche attraverso software, virus oppure utilizzo di un altro apparecchio o di accessori, oppure dovuti ad altre modifiche effettuate senza la nostra autorizzazione. La presente dichiarazione di garanzia limitata sostituisce tutte le altre garanzie di natura esplicita o implicita, compresa la garanzia sulla vendita o l'idoneità relativa ad uno scopo determinato. In alcuni paesi l'esclusione di garanzie implicite non è legalmente consentita. In questo caso la validità di tutte le garanzie esplicite e implicite si limita al solo periodo di garanzia. Decorso detto periodo la garanzia non sarà più valida. In alcuni paesi una limitazione della durata delle garanzie implicite non è legalmente consentita, in questo caso la suddetta limitazione non viene applicata. Siamo a Vostra disposizione per chiarimenti sulla garanzia.

LIMITAZIONE DELLA RESPONSABILITÀ

Il contenuto di questo manuale è soggetto ad eventuali modifiche a seguito di eventuali progressi tecnici. Il produttore e i venditori non assumono alcuna responsabilità in caso di danni conseguenti ad errori o ad omissione di informazioni del presente manuale.

Non siamo responsabili in nessun caso in relazione a:

- rivendicazione da parte di terzi nei Vostri confronti conseguenti a perdite o danneggiamenti;
- perdita o danneggiamento dei Vostri appunti o dei Vostri dati;
- danni economici indiretti (incluse perdite di guadagni o di risparmi) oppure danni concomitanti, anche nel caso in cui fossimo stati informati della possibilità di simili danni.

In alcuni paesi, legalmente non è consentita l'esclusione o la limitazione di danni indiretti o concomitanti, pertanto la limitazione non viene applicata.

LCD (DISPLAY TFT) – PIXEL ERRATI

Negli LCD Aktiv Matrix (TFT) con risoluzione di 1024 x 768 pixel (XGA), composti rispettivamente da tre sotto-pixel (rosso, verde, blu) trovano impiego complessivamente 2,4 mio di transistor comandati. A causa di questo alto numero di transistor e del processo di finitura piuttosto complesso collegato, in singoli casi si può verificare un ammanco o un comando errato dei pixel o dei singoli sotto-pixel.

Per questo display sono specificati i seguenti errori di pixel:

Voce		Numero accettato
Sottopixel chiari	1	$N \leq 2$
	2 due che si trovano uno vicino all'altro	$N \leq 1$
	3 o più che si trovano uno vicino all'altro	$N \leq 0$
Intervallo	Intervallo minimo tra subpixel chiari	$L \geq 5 \text{ mm}$
Sottopixel scuri	1	$N \leq 7$
	2 che si trovano uno vicino all'altro	$N \leq 2$
	3 o più che si trovano uno vicino all'altro	$N \leq 0$
Intervallo	Intervallo minimo tra sottopixel scuri	$L \geq 5 \text{ mm}$
Numero complessivo di sottopixel chiari e scuri		$N \leq 7$